



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 10 ноября 2007 г. № 1595-р

МОСКВА

О подписании Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Индии о сотрудничестве в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" одобрить представленный МИДом России согласованный с МВД России, Минздравсоцразвития России, Минюстом России, Минфином России, ФСБ России, СВР России, ФСКН России, ФТС России, Росфинмониторингом и Генеральной прокуратурой Российской Федерации и предварительно проработанный с Индийской Стороной проект Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Индии о сотрудничестве в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров (прилагается).

Поручить МИДу России провести переговоры с Индийской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанное Соглашение, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации



В.Зубков

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Индии о сотрудничестве в борьбе с незаконным оборотом наркотических средств, психотропных веществ и их прекурсоров

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Индии, в дальнейшем именуемые Сторонами,

сознавая, что незаконный оборот наркотических средств и психотропных веществ (далее - наркотики) и их прекурсоров, а также злоупотребление наркотиками наносят ущерб политической, экономической и социально-культурной сферам обоих государств и представляют серьезную угрозу здоровью и благосостоянию их народов,

исходя из целей Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года о поправках к Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года, Конвенции о психотропных веществах 1971 года и Конвенции о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года, а также с учетом соответствующих решений, принятых Организацией Объединенных Наций, в том числе XVII и XX специальными сессиями Генеральной Ассамблеи ООН 1990 и 1998 годов,

признавая, что задача искоренения незаконного оборота наркотиков и их прекурсоров является общей обязанностью всех государств мира и требует координации действий в рамках многостороннего и двустороннего сотрудничества,

исполненные решимости наладить сотрудничество в целях эффективного решения проблемы незаконного оборота наркотиков и их прекурсоров,

разделяя глубокую озабоченность по поводу незаконного культивирования, производства, изготовления и оборота наркотиков,

признавая, что использование наркотиков в медицинских целях по-прежнему необходимо для облегчения человеческих болей и страданий и что для обеспечения наличия наркотиков для таких целей должны предприниматься необходимые меры,

обращая особое внимание на необходимость согласования действий в правовой сфере и в области сотрудничества между правоохранительными и иными компетентными органами с учетом конституционных, правовых и административных систем государств Сторон и на основе уважения их национального суверенитета,

признавая необходимость оказания содействия эффективному обмену информацией, в том числе в области технического сотрудничества, профилактики, лечения, реабилитации и социальной реинтеграции лиц, больных наркоманией,

сознавая важность развития сотрудничества в целях противодействия незаконному обороту наркотиков и их прекурсоров посредством взаимодействия, координации и согласования действий и выполнения специальных программ в этой сфере в соответствии с законодательством государств Сторон,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. В соответствии с законодательством государств Сторон и положениями настоящего Соглашения Стороны согласовывают свою политику и осуществляют скоординированные программы в области борьбы с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров и злоупотреблением наркотиками.

2. Для достижения целей настоящего Соглашения Стороны с учетом законодательства государств Сторон:

1) обмениваются материалами о своих законах, правилах, процедурах, об успешной практике и методах борьбы с незаконным оборотом наркотиков, о последующих изменениях в законодательстве государств Сторон;

2) сотрудничают в борьбе с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров, легализацией доходов, полученных от этого вида преступной деятельности, включая отслеживание, выявление, замораживание, арест и конфискацию имущества и доходов, полученных в результате незаконного

оборота наркотиков и их прекурсоров или используемых в процессе такого оборота;

3) оказывают взаимную помощь в рамках законодательства государств Сторон в соблюдении административных и контрольных процедур, сформулированных Международным комитетом по контролю над наркотиками и регулирующих деятельность, связанную с законной международной торговлей наркотиками и их прекурсорами, в целях недопущения их утечки в незаконный оборот;

4) незамедлительно обмениваются информацией о лицах, причастных к незаконному обороту наркотиков и их прекурсоров, в соответствии с приложением №1 к настоящему Соглашению и предоставляют в дальнейшем сведения о расследовании, судебном преследовании и связанных с этим вопросах по делам о незаконном обороте наркотиков и их прекурсоров в соответствии с приложением № 2 к настоящему Соглашению;

5) обмениваются опытом в вопросах подготовки сотрудников правоохранительных учреждений по борьбе с наркотиками и лиц, занимающихся вопросами сокращения спроса на наркотики, в целях пресечения незаконного оборота наркотиков и их прекурсоров.

Статья 2

1. В соответствии с законодательством своих государств Стороны сотрудничают в борьбе с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров и злоупотреблением наркотиками, в том числе:

1) оказывают содействие в надлежащем использовании метода контролируемой поставки в целях выявления лиц, причастных к незаконному обороту наркотиков и утечки их прекурсоров в незаконный оборот;

2) обеспечивают обмен информацией оперативного, технического и общего характера между компетентными органами Сторон, указанными в статье 3 настоящего Соглашения;

3) оказывают на основе взаимной договоренности помощь в оперативно-разыскных и других вопросах, связанных с незаконным оборотом наркотиков и их прекурсоров;

4) оперативно обмениваются информацией о лицах, причастных к незаконному обороту наркотиков и их прекурсоров, согласно приложению № 1 к настоящему Соглашению и предоставляют информацию о расследовании, судебном преследовании и связанных с

этим вопросам по делам о незаконном обороте наркотиков и их прекурсоров в соответствии с приложением № 2 к настоящему Соглашению.

2. Настоящее Соглашение не препятствует компетентным органам Сторон в определении и развитии иных взаимоприемлемых направлений и форм сотрудничества.

3. Настоящее Соглашение не затрагивает вопросов выдачи и правовой помощи по уголовным делам.

Статья 3

1. Органами, ответственными за осуществление координации сотрудничества в рамках настоящего Соглашения (далее - ответственные органы), являются:

с Российской Стороны - Министерство иностранных дел Российской Федерации;

с Индийской Стороны - Департамент налогов и сборов Министерства финансов Республики Индии.

2. Сотрудничество, предусмотренное настоящим Соглашением, осуществляется через компетентные органы Сторон. Компетентными органами Сторон являются:

с Российской Стороны:

Федеральная служба Российской Федерации по контролю за оборотом наркотиков;

Министерство иностранных дел Российской Федерации;

Министерство внутренних дел Российской Федерации;

Министерство здравоохранения и социального развития Российской Федерации;

Федеральная служба безопасности Российской Федерации;

Федеральная служба по финансовому мониторингу;

Федеральная таможенная служба;

с Индийской Стороны:

Бюро по контролю за наркотиками;

Департамент налогов и сборов Министерства финансов Республики Индии;

Центральное бюро по борьбе с наркотиками;

Министерство иностранных дел Республики Индии;

Министерство внутренних дел Республики Индии;

Центральная комиссия по налогам и сборам;
Министерство по вопросам социальной справедливости и полномочий Республики Индии.

3. Ответственные органы Сторон в течение 30 дней с даты подписания настоящего Соглашения уведомляют друг друга об уполномоченных подразделениях или лицах компетентных органов Сторон, а также о всех возможных способах связи между ними.

4. Компетентные органы Сторон устанавливают прямые каналы связи между собой с целью обеспечения эффективного взаимодействия в рамках реализации настоящего Соглашения. Стороны незамедлительно информируют друг друга по дипломатическим каналам об изменениях в перечне своих компетентных органов.

Статья 4

1. Оказание содействия в рамках настоящего Соглашения производится по инициативе одной из Сторон или на основании запроса компетентного органа одной из Сторон.

2. Запрос о содействии передается в письменной форме. В безотлагательных случаях запросы могут передаваться с использованием технических средств связи или устно, однако после этого они должны быть в течение 3 суток подтверждены в письменной форме.

3. Запрос содержит:

- 1) наименование запрашиваемого компетентного органа;
- 2) наименование запрашивающего компетентного органа;
- 3) информацию о лицах, причастных к незаконному обороту наркотиков или утечке в незаконный оборот их прекурсоров, включая фамилию, имя (возможные используемые клички), отчество, пол, дату и место рождения, гражданство, номер паспорта, место и дату его выдачи, род занятий, адрес, степень причастности, наличие судимостей и других относящихся к делу материалов, сведения о возможных сообщниках, место и время ареста или задержания, принятые судебные или административные меры;

- 4) информацию о запрашиваемом содействии, а также другие сведения, необходимые для оказания содействия, включая название изъявшего наркотики компетентного органа, вид изъятых наркотиков (прекурсоров), место и дату изъятия, количество, данные химического анализа, упаковку, маркировку и торговые знаки, информацию о способах и средствах транспортировки и

сокрытия наркотика, маршрут, место производства и обработки наркотика, место назначения, изъятые технические средства и принадлежности.

4. Запрос подписывается руководителем компетентного органа или его заместителем либо другими лицами, уполномоченными ими, и удостоверяется гербовой печатью запрашивающего органа.

5. Обмен информацией в соответствии с настоящим Соглашением осуществляется на английском языке, если компетентные органы Сторон не договорились об ином.

6. Запрашиваемая Сторона принимает все необходимые меры для обеспечения быстрого и возможно более полного исполнения запроса.

Статья 5

1. В исполнении запроса в рамках настоящего Соглашения может быть отказано полностью или частично, если запрашиваемая Сторона полагает, что исполнение запроса может нанести ущерб суверенитету, национальной безопасности либо противоречит законодательству или международным обязательствам ее государства.

2. В исполнении запроса может быть также отказано, если деяние, в связи с которым поступил запрос, не является правонарушением по законодательству государства запрашиваемой Стороны.

3. В случае принятия решения об отказе в исполнении запроса запрашивающая Сторона письменно уведомляется об этом с указанием причин отказа.

Статья 6

1. Каждая Сторона обеспечивает конфиденциальность информации и документов, полученных от другой Стороны, если они носят закрытый характер или если передающая Сторона считает нежелательным их обнародование. Степень конфиденциальности такой информации и документов определяется передающей Стороной.

2. Информация и документы, полученные на основании настоящего Соглашения, не используются в иных целях, чем те, для которых они запрашивались и были предоставлены, если только такая информация и документы не являются общедоступными на территории государства запрашиваемой Стороны.

3. Для передачи третьей стороне информации и документов, полученных одной из Сторон на основании настоящего Соглашения, требуется предварительное письменное согласие предоставившего их компетентного органа.

Статья 7

Любые спорные вопросы между Сторонами, возникающие в связи с применением или толкованием настоящего Соглашения, решаются путем консультаций между компетентными органами Сторон. Споры, не урегулированные компетентными органами Сторон, подлежат дальнейшему урегулированию между Сторонами.

Статья 8

Настоящее Соглашение не затрагивает права и обязательства каждой из Сторон по другим международным договорам, участником которых является ее государство.

Статья 9

Каждая из Сторон самостоятельно несет расходы, возникающие на территории ее государства в связи с реализацией настоящего Соглашения.

Статья 10

С даты вступления в силу настоящего Соглашения прекращает свое действие Соглашение о сотрудничестве между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Индии по вопросам, относящимся к компетенции Министерства безопасности Российской Федерации и Министерства финансов Республики Индии, в области борьбы против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ от 28 января 1993 г.

Статья 11

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами

внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 лет. В дальнейшем его действие автоматически продлевается каждый раз на последующие 5-летние периоды. Каждая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения, направив письменное уведомление другой Стороне не менее чем за 6 месяцев до истечения соответствующего 5-летнего периода о прекращении действия настоящего Соглашения. Настоящее Соглашение прекращает свое действие по истечении 6 месяцев с даты получения такого уведомления другой Стороной.

3. Приложения № 1 и 2 к настоящему Соглашению являются его неотъемлемой частью.

Статья 12

По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения.

В удостоверение изложенного нижеподписавшиеся, должным образом на то уполномоченные, подписали настоящее Соглашение.

Совершено в г. _____ " ____ " _____ в двух экземплярах, каждый на русском, хинди и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае расхождений для целей толкования настоящего Соглашения используется текст на английском языке.

За Правительство
Российской Федерации

За Правительство
Республики Индии

Приложение № 1

к Соглашению между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Республики Индии о сотрудничестве в
борьбе с незаконным оборотом
наркотических средств, психотропных
веществ и их прекурсоров

Информация о лицах, причастных к незаконному обороту наркотиков и их прекурсоров (для каждого лица используется отдельная анкета)

1. Наименование запрашивающего компетентного органа
 2. Исходящий номер запроса (присвоенный запрашивающим компетентным органом)
 3. Дата запроса
 4. Подробные сведения о лице:
 - фамилия, имя (возможные используемые клички);
 - отчество;
 - пол;
 - возраст;
 - место и дата рождения;
 - гражданство;
 - номер паспорта;
 - место и дата его выдачи;
 - род занятий;
 - адрес;
 - степень причастности;
 - наличие судимостей;
 - сведения о возможных сообщниках;
 - арест или задержание;
 - дата ареста или задержания;
 - место ареста или задержания;
 - принятые судебные или административные меры;
 - ксерокопия первой страницы паспорта (приложение)
 5. Краткое описание дела (другая необходимая для дальнейшего расследования дела информация)
-

Приложение № 2

к Соглашению между Правительством
Российской Федерации и Правительством
Республики Индии о сотрудничестве в
борьбе с незаконным оборотом
наркотических средств, психотропных
веществ и их прекурсоров

Информация о расследовании, судебном преследовании и связанных с этим вопросах по делам о незаконном обороте наркотиков и их прекурсоров

1. Наименование запрашивающего компетентного органа
2. Исходящий номер запроса (присвоенный запрашивающим компетентным органом)
3. Дата запроса
4. Подробные сведения, относящиеся к делу, содержащие:
 - название изъявшего наркотики (прекурсоры) органа;
 - вид изъятых наркотиков (прекурсоров);
 - количество;
 - данные химического анализа;
 - место изъятия;
 - дату изъятия;
 - упаковку, маркировку и торговые знаки;
 - информацию о способах и средствах транспортировки;
 - название и национальность хранителя или владельца средства транспортировки;
 - название компании, самолета, корабля;
 - способ сокрытия;
 - маршрут;
 - место производства и обработки наркотиков (прекурсоров);
 - место, где наркотики (прекурсоры) получены;
 - происхождение (источник);
 - назначение;
 - изъятые технические средства и принадлежности;
 - другую, относящуюся к делу, информацию